



Центр занятости района Оберхавель  
Сильный | Социальный | Близкий к вам



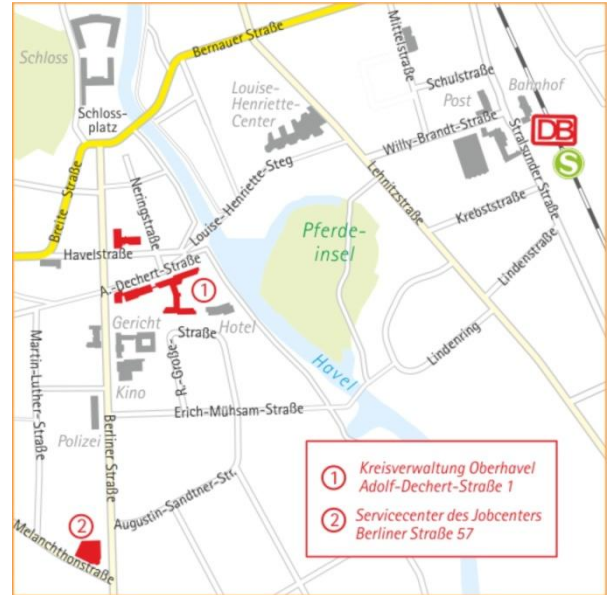
## СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

### Вы проживаете в населенных пунктах:

Хеннигсдорф,  
Оберкремер,  
Фельтен,  
Ораниенбург,  
Леегебрух,  
Либенвальде,  
Глинике,  
Биркенвердер,  
Хоен Нойендорф,  
Мюленбекер Ланд,  
Креммен,  
Лёвенбергер Ланд (районы Грюнеберг, Хоппенраде,  
Либенберг, Лёвенберг, Нассенхайде, Нойендорф,  
Нойлёвенберг или Тешендорф)?

Тогда за ваше обслуживание отвечает сервисный центр в Ораниенбурге:

Berliner Straße 57 | 16515 Ораниенбург  
Телефон: 03301 601-5500  
Факс: 03301 601-80200  
E-Mail: [Jobcenter.ALG2@oberhavel.de](mailto:Jobcenter.ALG2@oberhavel.de)

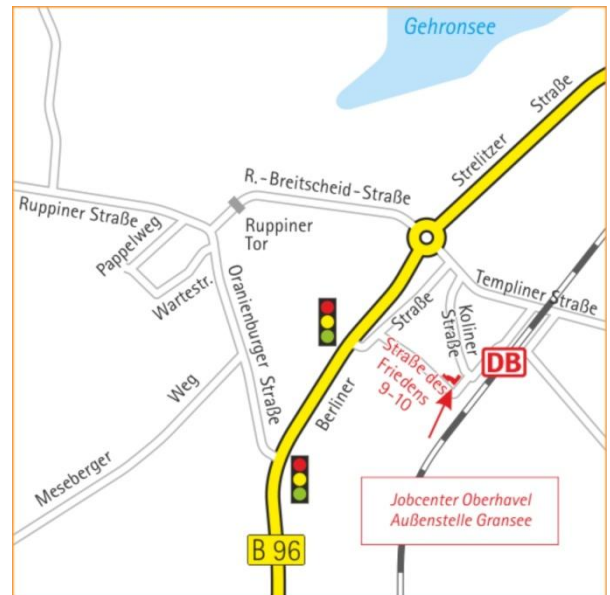


### Вы проживаете в населенных пунктах:

Гранзее,  
Фюрстенберг,  
Цейденник,  
Лёвенбергер Ланд (районы Фалькенталь, Гламбек,  
Грибен, Гросмутц, Гутенгермендорф, Хезен, Клевеше-  
Хойзер, Линде или Нойхезен)?

Тогда за ваше обслуживание отвечает сервисный центр в Гранзее:

Straße des Friedens 9-10 | 16775 Гранзее  
Телефон: 03301 601-5500  
Факс: 03301 601-80210  
E-Mail: [Jobcenter.GR.ALG2@oberhavel.de](mailto:Jobcenter.GR.ALG2@oberhavel.de)



## НАШИ УСЛУГИ ДЛЯ ВАС

Два вышеуказанных сервисных центра Центра занятости Оберхавель являются пунктами первого обращения по всем вопросам длительно безработных лиц в Оберхавеле. Наша цель - оказать вам максимально быструю, профессиональную и всестороннюю помощь в решении всех ваших проблем и вопросов за максимально короткое время. Для этого, пожалуйста, воспользуйтесь сервисом онлайн-записи на прием на сайте [www.oberhavel.de/jobcenter](http://www.oberhavel.de/jobcenter). Для получения консультаций в сервисном центре для вас доступны несколько специально выделенных сотрудников.

Если вам необходимы консультации, пожалуйста, свяжитесь с нами:

по телефону, позвонив по номеру  
03301 601-5500

или по электронной почте по адресу (в зависимости от вашего места жительства - см. на обороте)

[Jobcenter.ALG2@oberhavel.de](mailto:Jobcenter.ALG2@oberhavel.de)

или

[Jobcenter.GR.ALG2@oberhavel.de](mailto:Jobcenter.GR.ALG2@oberhavel.de)

#### **Обратите внимание:**

Все документы должны предоставляться в виде копий; оригиналы предоставляются только по запросу.

## **ПОДРОБНО О ПРЕДЛАГАЕМЫХ НАМИ УСЛУГАХ**

В сервисном центре вы можете решить все вопросы, связанные с вашим делом:

- Всесторонние и квалифицированные консультации по SGB II и смежным темам, предоставляемые как по телефону, так и сотрудниками на местах
- Оформление и подача первичных заявлений, а также заявлений на продление пособий по SGB II, а также пособий в рамках пакета помощи на образование и участие в общественной жизни
- Выдача всех форм заявлений, бланков и уведомлений об изменениях в SGB II
- Выдача карты клиента для получения проездного билета "Mobilitätsticket Brandenburg"
- Выдачи справки об освобождении от обязанности оплаты налога на телерадиовещание
- Всестороннее консультирование по всем вопросам трудоустройства и интеграции в трудовую жизнь

## **ЧАСЫ ПРИЕМА**

Сервисные центры в Ораниенбурге и Гранзее открыты для вас:

Понедельник:	09.00-12.00 и 13.00-15.00
Вторник:	09.00-12.00 и 13.00-18.00
Среда	09.00-12.00 и 13.00-15.00
Четверг:	09.00-12.00 и 13.00-16.00
Пятница:	09.00-12.00

Вы можете связаться с нами по телефону 03301 601-5500:

Понедельник:	09.00-15.00
Вторник:	09.00-16.00
Среда	09.00-15.00
Четверг:	09.00-16.00
Пятница:	09.00-12.00

Если вам требуются дополнительные консультации по вопросам, связанным с получением помощи и пособий, предусмотренных Книгой II Социального кодекса (SGB II), сотрудники Сервисного центра запишут вас на прием к специалисту-расчетчику или к вашему куратору. Все поданные вами документы будут оперативно переданы в работу соответствующим специалистам. Пожалуйста, постоянно держите наготове номер вашего личного дела, если он у вас уже есть.

Посетите нас также на:

[www.oberhavel.de/jobcenter](http://www.oberhavel.de/jobcenter)